

ВОИС



WO/GA/27/2

ОРИГИНАЛ: английский

ДАТА: 18 июня 2001 г.

R

ВСЕМИРНАЯ ОРГАНИЗАЦИЯ ИНТЕЛЛЕКТУАЛЬНОЙ СОБСТВЕННОСТИ
ЖЕНЕВА

ГЕНЕРАЛЬНАЯ АССАМБЛЕЯ ВОИС

Тридцать шестая серия заседаний
Женева, 24 сентября - 3 октября 2001 г.

СОВЕТ ВОИС ПО АРБИТРАЖУ И ПОСРЕДНИЧЕСТВУ

Меморандум Секретариата

Введение

1. В связи с истечением 31 августа 2001 г. мандатов всех членов Совета ВОИС по арбитражу и посредничеству представляется возможность пересмотреть преимущества сохранения этого консультативного органа. Предполагается, что развивающиеся области деятельности Центра ВОИС по арбитражу и посредничеству делают целесообразным прекращение деятельности Совета в пользу консультативных механизмов, которые могут функционировать более гибко и целенаправленно.

Создание Совета

2. 23 сентября 1993 г. Генеральная Ассамблея ВОИС одобрила создание арбитражных услуг ВОИС (WO/GA/XIV/4, пункт 31). В рамках этого решения Ассамблея одобрила создание контрольного Совета ВОИС по арбитражу, который в настоящее время носит название Совет ВОИС по арбитражу и посредничеству. Одобренное предложение изложено в следующей редакции:

«В целях дачи рекомендаций и осуществления контроля за деятельностью Международного бюро в этой области предлагается создать контрольный Совет ВОИС по арбитражу (далее «Совет»). Предлагается, чтобы в состав Совета входило шесть лиц, назначенных Генеральным директором ВОИС. Двое из них будут правительственными чиновниками государств-членов ВОИС и их назначению будут предшествовать консультации Генерального директора с Координационным комитетом ВОИС. Другие четыре члена будут отобраны из числа ведущих международных специалистов в области арбитража в неправительственном секторе после консультаций между Генеральным директором и представителями наиболее престижных неправительственных организаций в области интеллектуальной собственности и/или международного арбитража. Предлагается, чтобы назначение осуществлялось на трехлетний срок с возможностью продления и чтобы Совет проводил ежегодно от одного до трех заседаний для рассмотрения проделанной работы и дачи рекомендаций в отношении дальнейшей деятельности». (WO/GA/XIV/1, пункт 13).

Назначение членов Совета

3. После одобрения Координационным комитетом ВОИС на сессии, состоявшейся в июле 1994 г. (WO/CC/XXXII/5, пункт 15), Генеральный директор назначил двух лиц из правительственного сектора.¹ После консультаций с представителями неправительственных организаций в области интеллектуальной собственности и международного арбитража Генеральный директор в 1994 г. назначил еще четырех членов из неправительственного сектора.²
4. После одобрения Координационным комитетом ВОИС на сессии, состоявшейся в сентябре 1997 г. (WO/CC/XXXIX/5, пункт 34), Генеральный директор продлил мандат двух членов из правительственного сектора. Также в 1997 г. Генеральный директор продлил мандат четырех членов из неправительственного сектора. После решения, принятого Координационным комитетом на сентябрьской сессии 1997 г., в соответствии с которым намерение Генерального директора расширить географическое представительство в Совете путем дополнительного назначения было одобрено (WO/CC/XXXIX/5, пункт 34), Генеральный директор в 1997 г. назначил пятого члена из неправительственного сектора.³
5. После проведения сентябрьской сессии 1997 г. Координационный комитет отметил отсутствие среди состава членов Совета члена из страны Латинской Америки и Карибской группы (WO/CC/XXXIX/5, пункт 32), в 1998 г. Генеральный директор назначил еще одного члена из неправительственного сектора.⁴ Таким образом, на сегодняшний день в состав Совета входят два члена из правительственного сектора и шесть членов из неправительственного сектора.
6. После проведения неофициальных консультаций в 2000 г. Генеральный директор продлил назначение семи членов, мандаты которых истекали в этом году, еще на один год. В результате мандат каждого из восьми членов Совета должен истечь 31 августа 2001 г.

¹ Г-н Юрген Шмид-Дуртман, Министерство юстиции Германии; профессор Танг Хужи, Китайская международная комиссия по международной торговле и экономическому арбитражу, Китай.

² Д-р Марк Блессинг, Швейцарская ассоциация по арбитражу; г-н Майкл Хеллеринг, Американская ассоциация по арбитражу; Лорд Майкл Керр, Лондонский международный арбитражный суд; и профессор Зентаро Китагава, Центр сравнительного правоведения Киото.

³ Д-р Мохамед Абул-Енин, Каирский региональный центр по международному коммерческому арбитражу.

⁴ Профессор Гвидо Суареш, университет Сан-Пауло.

Заседания Совета

7. С момента своего создания в 1994 г. Совет проводил свои заседания ежегодно. Эти заседания проходили в ВОИС в Женеве и в последние годы продолжались приблизительно половину дня. Формат этих заседаний, как правило, состоял из представления представителями Международного бюро актуальной информации о деятельности Центра, за которым следовал обмен мнениями между членами Совета, а также между членами Совета и представителями Международного бюро по вопросам политики, права и практики в отношении урегулирования коммерческих споров в области интеллектуальной собственности.⁵

Роль Совета

8. Как отмечалось, истоки создания Совета восходят к периоду подготовительных шагов, предложенных Международным бюро в 1993 г. в целях создания арбитражных услуг ВОИС. Меморандум, на основе которого Генеральная Ассамблея одобрила предоставление таких услуг со стороны ВОИС, особо оговаривал роль Совета в разработке правил для соответствующих процедур ВОИС, а именно арбитража и посредничества, а также подготовки списка специальных арбитров и посредников, из числа которых могли бы назначаться члены жюри для рассмотрения переданных в Центр споров (WO/GA/XIV/1, пункты 15 и 16). Будучи приглашенными для участия в работе Совета специально с целью использования их широкого опыта в этих областях, члены Совета внесли неоценимый вклад в развертывание этого вида деятельности ВОИС.

9. Со времени разработки Правил ВОИС и списка арбитров и посредников ВОИС роль Центра значительно расширилась, превратив его в провайдера широкого спектра услуг по урегулированию споров. Учитывая накопленный опыт и потребности рынка, Центр значительно расширил объем своей деятельности. Он превратился в Центр ресурсов, предлагающих проведение семинаров для арбитров, посредников и других «нейтралов», организующий конференции, а также оказывающий помощь другим центрам в совершенствовании их услуг, разработке систем урегулирования споров в режиме он-лайн и осуществляющий другой вклад в повышение эффективности процесса урегулирования споров. На основе традиционного арбитража Центр также начал участвовать в разработке и администрации специальных процедур по предотвращению и урегулированию отдельных категорий споров. Выдающимся примером являются услуги ВОИС по урегулированию споров в связи с названиями доменов в Internet, число заявок на урегулирование которых в 2000 г. достигло 1900.

10. Центр обсуждает такие мероприятия с Советом на его ежегодном заседании, что позволяет Центру учитывать мнения уважаемых членов Совета. Однако, в качестве официального органа, состоящего из небольшого числа главным образом экспертов по арбитражу, проводящих свои заседания не очень часто, Совет может только в ограниченной степени удовлетворительно выполнять рекомендательную роль в отношении разнообразной деятельности, которая в настоящее время требует внимания Центра. Требуемые незамедлительного решения и зачастую охватывающие новые области такие мероприятия могут лучше обсуждаться в ходе специальных консультаций между представителями Центра и экспертами и органами, имеющими компетенцию в определенных областях. Действительно, Центр сотрудничает с расширяющейся сетью, в частности с посещающими его

⁵ Что касается расходов в связи с проведением таких заседаний, помимо выделения средств на покупку авиабилета каждому члену, выплаты суточного пособия, транспортных расходов и расходов в связи с размещением в отеле, ВОИС выплачивает небольшой гонорар в связи с участием каждого из членов Совета.

представителями различных учреждений государств-членов, национальными и международными органами по регистрации названий доменов, официальными представителями национальных и региональных центров по урегулированию споров, ассоциациями промышленников, проявляющими активность в области интеллектуальной собственности, экспертами, занимающимися разработкой законодательных положений, и ведущими инструкторами по широким областям урегулирования споров. Кроме того, с тех пор, как Центр начал полностью функционировать, получая доходы за свои услуги, контрольные функции в связи с деятельностью Центра гораздо легче осуществлять в контексте двухлетней программы и бюджета и созданных для этой цели органов и отчетных механизмов (в частности обзор реализации программ).

11. Поэтому представляется своевременным, чтобы государства-члены рассмотрели возможность осуществления экономии в деятельности Центра, путем прекращения деятельности Совета ВОИС по арбитражу и посредничеству. При этом отмечается, что Совет играл определяющую роль в предоставлении услуг ВОИС на международном уровне. Одновременно, настоящая рекомендация не имеет целью и не предназначена для уменьшения прозрачности и отчетности в связи с этим видом деятельности. Как указывалось, работа Международного бюро в этом отношении составляет часть программы и бюджета, периодических отчетов о реализации программы и ежегодного отчета, а также, при необходимости, консультаций с представителями государств-членов. Среди других элементов взаимосвязи с государствами-членами можно отметить приглашение принять участие в работе конференций в рамках Центра, публикацию и распространение отчетов Центра и сотрудничество Центра с национальными органами и организациями при осуществлении специальных проектов по просьбе заинтересованных государств-членов. Все это служит важным целям руководства Международным бюро при осуществлении его работы и осведомления государств-членов о соответствующих мероприятиях.

12. Генеральной Ассамблее ВОИС предлагается рассмотреть и одобрить предложение, содержащееся выше, в пункте 11.

[Конец документа]